

INHALT

Seite

Andreas Hettiger / Martin Neef / Katja Wermbter	Babel <i>re-searched</i> – Eine Einleitung.....	3
---	---	---

I. Mehrsprachigkeit historisch

Christina Behme	Vom sprachlosen Affen zur Quasselstrippe – Überlegungen zur Sprachevolution	17
Gottfried Orth	Babel ist nicht das letzte Wort.....	43
Hans-Joachim Behr	„Wanana sculun Frankon einon thaz biwankon, ni sie in frenkisgon biginnen, sie gotes lob singen?“ – Sprachland- schaften im Althochdeutschen.....	57
Imke Lang-Groth	Innere Mehrsprachigkeit in Campes <i>Väterlicher Rath</i> – Spurensuche im <i>Wörterbuch der Deutschen Sprache</i>	83

II. Mehrsprachigkeit global

Vera Szöllösi-Brenig	Stimmen der Welt – Die Förderinitiative „Dokumentation bedrohter Sprachen“ der VolkswagenStiftung	105
Ingrid Laurien	Sprachenvielfalt in Afrika – Von exoglossischer zu endoglossischer Sprachpolitik	127
Andreas Hettiger	Babel im Regenbogenland? – Voraussetzungen, Anspruch und Wirklichkeit südafrikanischer Hochschulsprachenpolitik	147

Rüdiger Heinze	Babel in den USA? – Zwischen Melting Pot und Mosaik 175
Almut Klepper-Pang	Wechselspiele zwischen Sprache, Denken und Kultur – Beobachtungen aus dem „Reich der Mitte“ 191
Eckehard Schnieder / Ayşe Yurdakul	Sind Sie sicher? – Begriffe der Sicher- heit aus mehrsprachiger Perspektive 211

III. Mehrsprachigkeit didaktisch

Peter Doyé	Bilinguale Vorschulerziehung als Chance 237
Tobias Heinz / Philipp Baunsgaard Koll	(Nationale) Stereotype und sprachliche Bildung – Sensibilisierung, Reflexion, Kritik 255
Rahel Ziethen	„... das ist ja alles so prototypisch!“ – Einstellungen Erwachsener zum Sprachgebrauch Jugendlicher 281
Katja Wermbter	Sprachen ins Gespräch bringen – Zur mehrsprachigen Praxis in Hochschulkolloquien 319
Susanne R. Borgwaldt	Vom Heritagesprecher zum Heritage- lerner – Herkunftssprachenunterricht an universitären Sprachenzentren 345
Karin Kleppin	Zur Identifikation und Weiterentwick- lung von Mehrsprachigkeits- und Flexilingualismus-Kompetenzen im Hochschulkontext 365
Autorenverzeichnis	383